



JBL BAR STUDIO



 DOLBY AUDIO™

 **HDMI**™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Bluetooth**®

MANUAL DEL PROPIETARIO

TABLA DE CONTENIDO

1. INTRODUCCIÓN	3	9. ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO	7
		GENERAL	7
2. CONTENIDO DE LA CAJA	3	ENTRADA Y SALIDA	7
		SECCIÓN SOBRE BLUETOOTH	7
3. COLOCAR LA BARRA DE SONIDO	3	DIMENSIONES Y PESO DEL PRODUCTO	7
COLOCAR LA BARRA DE SONIDO SOBRE LA MESA	3		
MONTAR LA BARRA DE SONIDO EN LA PARED	3	10. LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	8
		SISTEMA	8
4. CONECTAR LA BARRA DE SONIDO	4	SONIDO	8
CONECTAR LA BARRA DE SONIDO CON EL TELEVISOR	4	BLUETOOTH	8
CONECTAR LA BARRA DE SONIDO CON OTROS DISPOSITIVOS	4	CONTROL REMOTO	8
CÓMO ENCENDER EL SISTEMA DE LA BARRA DE SONIDO	4		
5. UTILIZAR EL SISTEMA DE LA BARRA DE SONIDO	4		
PARA CONTROLAR	4		
CÓMO UTILIZAR BLUETOOTH CON LA BARRA DE SONIDO	5		
CÓMO UTILIZAR UN DISPOSITIVO USB	5		
6. AJUSTES DE SONIDO	6		
ANTES DE EMPEZAR	6		
AJUSTAR EL VOLUMEN	6		
SELECCIONAR EL EFECTO DE SONIDO	6		
7. RESPONDER AL CONTROL REMOTO DEL TELEVISOR	6		
PARA LA MAYORÍA DE TELEVISORES SAMSUNG, LG, SONY Y VIZIO	6		
PARA OTROS TELEVISORES	7		
8. SISTEMA	7		
1. MODO DE ESPERA AUTOMÁTICO	7		
2. ACTIVACIÓN AUTOMÁTICA	7		
3. APLICAR LOS AJUSTES DE FÁBRICA	7		
4. ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE	7		

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir BAR STUDIO de JBL. BAR STUDIO de JBL está diseñada para llevar un sonido extraordinario a tu sistema de cine en casa. Te recomendamos encarecidamente que dediques unos minutos a leer este manual, en el que se describen el producto y las instrucciones paso a paso para montar el producto empezar a utilizarlo.

CONTACTA CON NOSOTROS: Si tienes alguna duda acerca de BAR STUDIO de JBL, su instalación o funcionamiento, ponte en contacto con tu distribuidor o instalador, o visita nuestro sitio web en www.JBL.com.

2. CONTENIDO DE LA CAJA

Barra de sonido



Control remoto

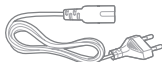
Tamaño de las pilas del control remoto: CR2025



Adaptador de alimentación
1.200 mm

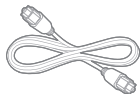


Cables de alimentación*
1.500 mm



*El número y los tipos de cables de alimentación varían según la región.

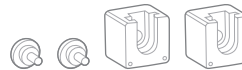
Cable óptico
1.200 mm



Cable AUX
1.200 mm



Soportes para montaje mural

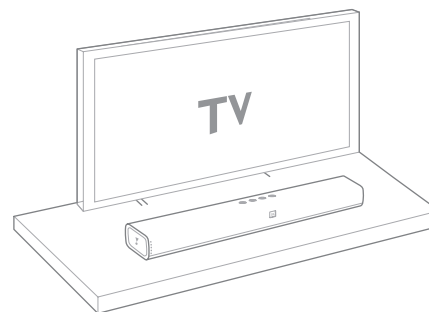


Información de producto y guía de montaje mural



3. COLOCAR LA BARRA DE SONIDO

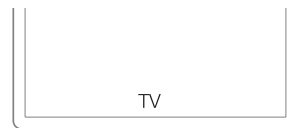
3a. Colocar la barra de sonido sobre la mesa



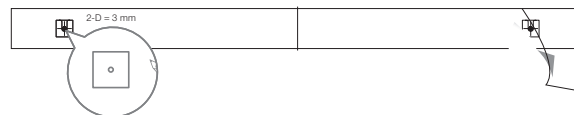
3b. Montar la barra de sonido en la pared

Utiliza cinta adhesiva para pegar la guía de papel para montaje mural en la pared. Con la punta de un bolígrafo, marca el centro de cada orificio de montaje para marcar la pared en la ubicación de montaje y quita el papel.

x1



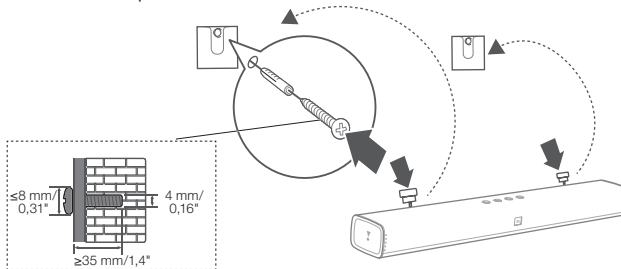
x1



x1

Atornilla los soportes para montaje mural sobre la marca del bolígrafo. Atornilla el poste de montaje con rosca en la parte posterior de la barra de sonido y, a continuación, cuelga la barra de sonido en la pared.

x1



x1

4. CONECTAR LA BARRA DE SONIDO

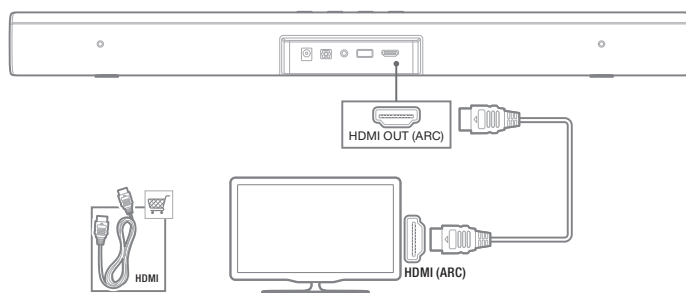
Esta sección te ayuda a conectar la barra de sonido a un televisor y a otros dispositivos, y a configurar el sistema completo.

Conectar la barra de sonido con el televisor

Conecta la barra de sonido a un televisor. Puedes escuchar el sonido de los programas de televisión a través de la barra de sonido.

Conectar al televisor mediante HDMI (ARC)

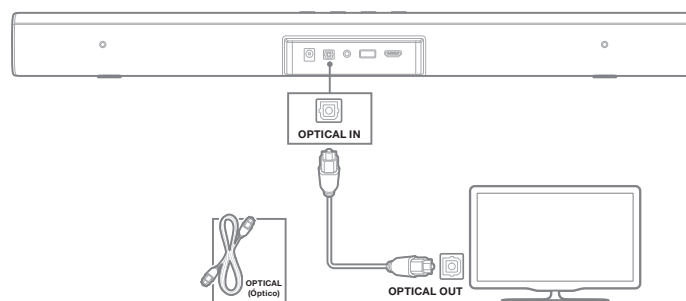
Una conexión HDMI admite sonido digital y es la mejor opción para la conexión con la barra de sonido. Si el televisor admite HDMI ARC; se puede escuchar el sonido del televisor a través de la barra de sonido utilizando un solo cable HDMI.



Nota: Comprueba que la función CEC HDMI del televisor esté activada.

Conectar al televisor mediante la entrada óptica

Una conexión óptica admite audio digital y es una alternativa a una conexión de sonido HDMI.

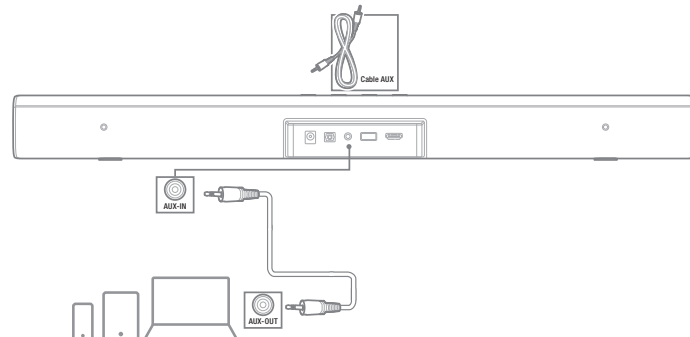


Nota: Confirma que hayas configurado los ajustes de sonido del televisor para admitir "altavoces externos" y desactiva los altavoces integrados en el televisor.

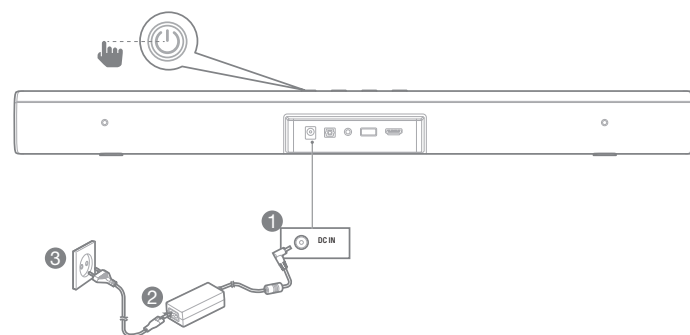
Conectar la barra de sonido con otros dispositivos

Conectar dispositivos mediante cables de sonido analógico

Utilizando un cable analógico, conecta la toma AUX-IN (conector de 3,5 mm) de la barra de sonido en los conectores AUX-OUT/3,5 mm de los dispositivos portátiles.



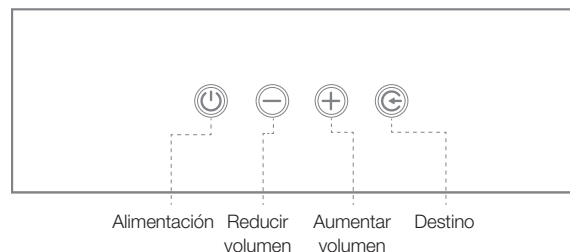
Cómo encender el sistema de la barra de sonido



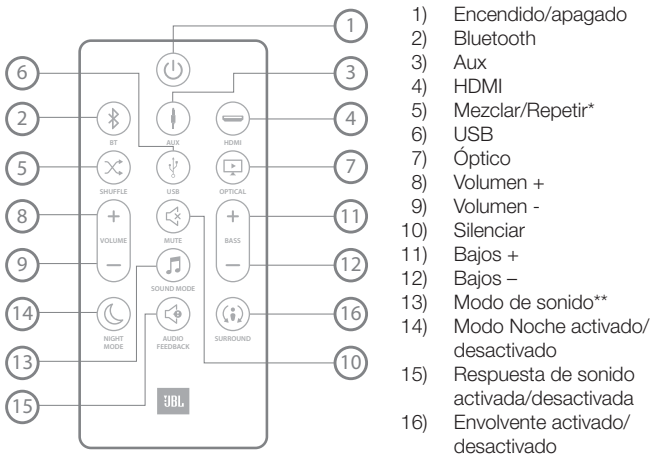
5. UTILIZAR EL SISTEMA DE LA BARRA DE SONIDO

1. Para controlar

a. Cómo utilizar los controles del panel superior

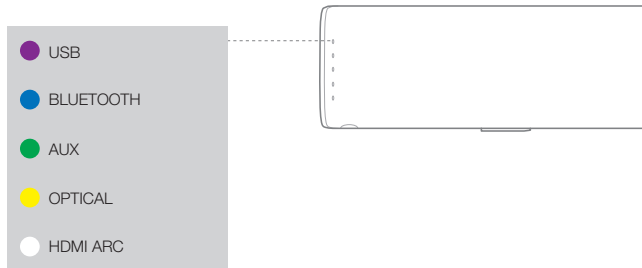


b. Cómo utilizar el control remoto



* Solo para reproducción desde USB; cambiar entre mezclar/repetir todo/repetir uno/desactivar
 ** Cambiar entre los modos de sonido estándar/cine/música/voz/deportes

c. Indicador LED de la fuente



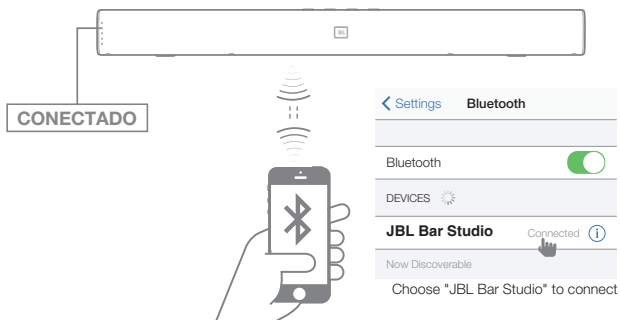
2. Cómo utilizar Bluetooth con la barra de sonido

a) Pulsa el botón Bluetooth del control remoto para cambiar a la fuente Bluetooth



b) Selecciona "JBL Bar Studio" para emparejar con la barra de sonido

Pasos: Setting -> Bluetooth -> JBL Bar Studio



Nota: Mantén pulsado el botón de control remoto Bluetooth durante 3 segundos para emparejar con otro dispositivo móvil

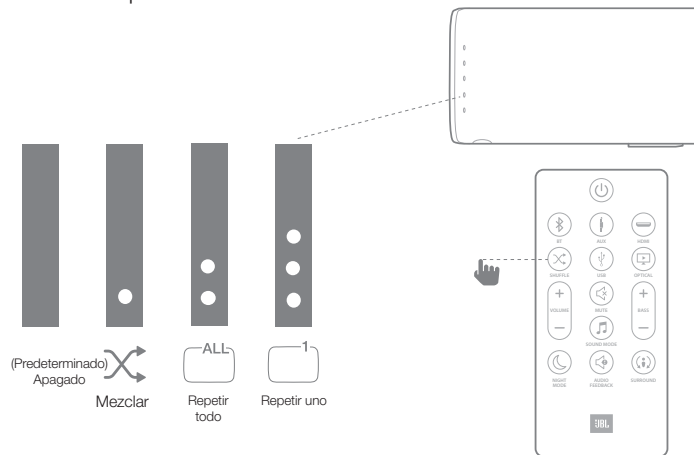
3. Cómo utilizar un dispositivo USB

Reproduce archivos de música en un dispositivo de almacenamiento USB mediante la barra de sonido.

1. Conecta una unidad USB 2.0 a la barra de sonido en la parte posterior del dispositivo.
2. Pulsa el botón "USB" del control remoto. Si se detecta la unidad USB, la música se empezará a reproducir automáticamente.

Mezclar

Pulsa el botón "SHUFFLE" para cambiar entre mezclar/repetir todo/repetir uno/desactivar



Antes de conectar un dispositivo USB; ten en cuenta lo siguiente:

- La secuencia de reproducción sigue la dirección física en el dispositivo USB.
- Esta barra de sonido puede mostrar nombres de archivos o carpetas que contengan números o caracteres ingleses solamente. No se admiten otros idiomas ni símbolos.
- No quites el dispositivo USB mientras se transfieren los archivos.
- No es posible reproducir archivos de música protegidos con DRM (MP3, WMA) procedentes de sitios web comerciales.

Dispositivos USB compatibles

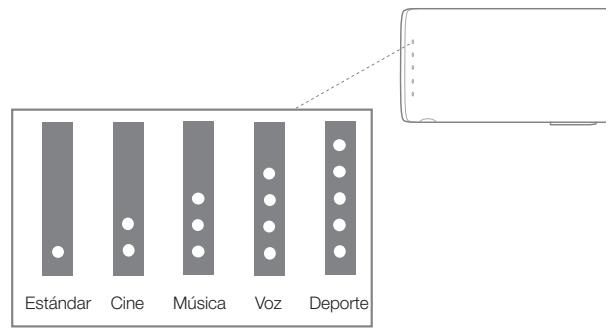
- Reproductor MP3: reproductor MP3 de tipo Flash.
- Disco USB Flash: dispositivos compatibles con USB 2.0.
- Algunos dispositivos USB pueden no ser compatibles.

Requisitos sobre los dispositivos USB

- Los dispositivos que requieran la instalación de un programa adicional conectado a un ordenador no son compatibles.
- No extraigas el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento.
- Para analizar un dispositivo USB de gran capacidad, se puede tardar más que unos minutos. La barra de sonido no admite dispositivos USB que contengan 2000 archivos o más.
- No es posible conectar el puerto USB de la barra de sonido a un PC. La barra de sonido no se puede utilizar como dispositivo de almacenamiento.
- El sistema de archivos exFAT y NTFS no es compatible con la unidad (hay sistemas FAT16/FAT32 disponibles).

- En función de algunos dispositivos, puede no ser posible reconocer lo siguiente en la unidad.

- Disco duro externo
- Lectores de tarjetas
- Dispositivos bloqueados
- Dispositivos USB de tipo duro
- Concentradores USB
- Cables de extensión USB
- iPhone/iPod/iPad
- Dispositivos Android



6. AJUSTES DE SONIDO

Esta sección te ayuda a elegir el sonido ideal para los vídeos o la música.

Antes de empezar

- Realiza las conexiones necesarias descritas en el manual del usuario.
- En la barra de sonido, cambia a la fuente correspondiente para otros dispositivos.

Ajustar el volumen

- Pulsa el botón VOLUME +/- (Volumen +/-) para aumentar o disminuir el nivel de volumen.
- Para silenciar el sonido, pulsa el botón MUTE (Silencio).
- Para restaurar el sonido, vuelve a pulsar el botón MUTE (Silencio) o el botón VOLUME +/- (Volumen +/-).

Seleccionar un efecto de sonido

1. Modo de sonido envolvente

- Experimenta un sonido inmersivo con el modo envolvente de JBL.
- Pulsa el botón SURROUND (Envolvente) para activar o desactivar el modo envolvente.

Comportamiento del LED

Sonido envolvente activado		El LED parpadea en color blanco 2 veces y después de mantiene encendido de color blanco durante 5 segundos
Sonido envolvente desactivado		El LED parpadea en color blanco 2 veces

- On (ACT): crea una experiencia de sonido envolvente.
- Off (DES): sonido estéreo de dos canales. Ideal para escuchar música.

2. Bass (Bajos)

- Pulsa BASS +/- (Bajos +/-) para cambiar el nivel de volumen del subwoofer.

3. Modo de sonido

- Selecciona los modos de sonido predefinidos para adaptarlos al vídeo o la música.
- Pulsa el botón SOUND MODE (Modo de sonido) para seleccionar una opción de sonido.
- Selecciona el modo STANDARD (Estándar) si quieres disfrutar del sonido original.
- Selecciona el modo MOVIE, MUSIC, VOICE, SPORT (Película, Música, Voz, Deporte) según el contenido que desees escuchar.

4. Modo Noche

- Para escuchar con tranquilidad, el modo Noche disminuye el volumen de los sonidos intensos al reproducir audio.
- El modo Noche solo está disponible para pistas de sonido Dolby Digital.
- Pulsa el botón NIGHT MODE (Modo Noche) para activar o desactivar el modo Noche.

Comportamiento del LED

Modo noche activado		El LED parpadea en color blanco 2 veces y después de mantiene encendido de color blanco durante 5 segundos
Modo noche desactivado		El LED parpadea en color blanco 2 veces

5. Respuesta de audio

La respuesta de audio permite utilizar tonos audibles para indicar algunas funciones del producto. Cuando la respuesta de audio está activada, escuchará tonos al realizar ciertas acciones en Bar Studio de JBL:

- Acceder al emparejamiento Bluetooth
- Dispositivo Bluetooth conectado
- Se ha alcanzado el volumen máximo
- Modo envolvente Activado/Desactivado

Comportamiento del LED

Respuesta de audio activada		El LED parpadea en color blanco 2 veces y después de mantiene encendido de color blanco durante 5 segundos
Respuesta de audio desactivada		El LED parpadea en color blanco 2 veces

Mantén pulsado el botón SOUND (Sonido) durante 5 segundos para restablecer la configuración de sonido.

7. RESPONDER AL CONTROL REMOTO DEL TELEVISOR

Utilizar el control remoto de su televisor para controlar la barra de sonido

7a. Para la mayoría de televisores Samsung, LG, Sony y Vizio*

La barra de sonido responde al control remoto del televisor automáticamente. Las funciones controlables son el aumento y la disminución de volumen y el silencio. Para desactivar esta función, mantén pulsado el botón SHUFFLE (Mezclar) del control remoto de la barra de sonido.



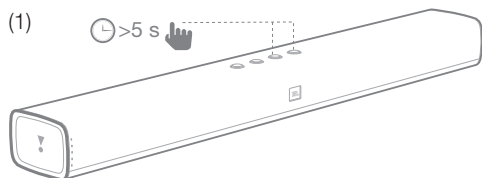
* Para modelos de televisor no compatibles, siga las indicaciones de la sección 7b y realice el aprendizaje remoto del control mediante IR

Nota:

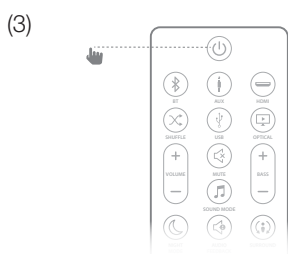
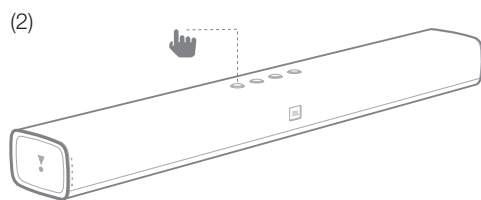
- Comprueba que la salida de sonido del televisor esté configurada con "Altavoz externo".
- Esta función puede no funcionar correctamente con algún control remoto.
- Esta función no funciona con el control remoto "magic" de los televisores LG.
- Esta función puede no funcionar correctamente con HDMI CEC activado.
- Algunos controles remotos pueden no funcionar al pulsar repetidamente el botón del volumen.
- Si el control remoto del televisor no es compatible, consulta la sección 7b para realizar el aprendizaje IR del control remoto.

7b. Para otros televisores, utiliza el aprendizaje del control remoto mediante IR

Para programar la barra de sonido de modo que responda al control remoto del televisor, sigue estos pasos. En primer lugar, mantén pulsado los botones VOLUME+ y SOURCE para acceder al modo de aprendizaje.



A continuación, pulsa el botón POWER (Encender/Apagar) en la barra de sonido y el botón POWER (Encender/Apagar) del control remoto del televisor.



Sigue el mismo procedimiento para VOLUME- (Volumen -) y VOLUME+ (Volumen +). Para silenciar, pulsa a la vez los botones VOLUME+ y VOLUME- de la barra de sonido y el botón MUTE del control remoto del televisor. Mantén pulsados los botones VOLUME+ y SOURCE de la barra de sonido de nuevo durante 5 segundos; ahora, la barra de sonido responderá al control remoto del televisor.

* En algunos modelos de televisor, es posible que la barra de sonido no responda al control remoto del televisor.

8. SISTEMA

1. Modo de espera automático

Esta barra de sonido se pone automáticamente en espera después de 10 minutos de inactividad en los botones y de no reproducir audio ni vídeo desde algún dispositivo conectado.

2. Activación automática

La barra de sonido dispone de un detector de señal que enciende la unidad automáticamente cuando detecta una señal de audio en la última conexión detectada, ya sea AUX, óptica, Bluetooth o HDMI.

* Según el modelo del televisor o del dispositivo de fuente, es posible que algunos dispositivos no consigan activar la barra de sonido automáticamente.

3. Aplicar la configuración de fábrica

Restablece la barra de sonido a la configuración predeterminada programada de fábrica.

- Con cualquier modo de fuente, mantén pulsados los botones VOLUME -, VOLUME+ y SOURCE (Volumen -, Volumen + y Fuente) del panel superior de la barra de sonido.

4. Actualización de software

JBL puede ofrecer actualizaciones del firmware del sistema de la barra de sonido en el futuro. Si se ofrece una actualización, puedes actualizar el firmware conectando un dispositivo USB que contenga la actualización del firmware almacenada al puerto USB de la barra de sonido. Visita www.JBL.com o ponte en contacto con el centro de atención al cliente de JBL para obtener más información sobre cómo se descargan los archivos de actualización.

9. ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

General

- Entrada de alimentación : 19 V CC, 2,0 A
- Potencia total máxima : 30 W
- Consumo energético en espera : < 0,5 W
- Tamaño del transductor de la barra de sonido : 2 x woofer de 2", 2 x altavoces de agudos de 1,5"
- SPL máximo : 90 dB
- Respuesta en frecuencias : 60 Hz – 20 KHz
- Temperatura de funcionamiento : 0 °C – 45 °C

Entrada y salida

- Salida de vídeo HDMI (con canal de retorno de audio - ARC) : 1
- Versión de HDCP HDMI : 1.4
- Entradas de audio : 1 analógica, 1 óptica, Bluetooth, USB

Sección sobre Bluetooth

- Versión Bluetooth : 4.2
- Intervalo de frecuencias de Bluetooth : 2402 MHz – 2480 MHz
- Potencia Bluetooth transmitida máxima : 9 dBm (EIRP)
- Tipo de modulación : GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK

Dimensiones y peso del producto

- Dimensiones de la barra de sonido : 614 x 58 x 86 mm (Ancho x Alto x Profundidad)
- Peso de la barra de sonido : 1,4 kg
- Dimensiones del paquete : 852 x 126 x 146 mm (Ancho x Alto x Profundidad)
- Peso del paquete (bruto) : 2,76 kg

Nota: Bar Studio de JBL solo admite audio con velocidad de muestreo ≤ 96 K y no admite contenido de audio > 96 K. Si se reproduce contenido con frecuencias > 96 K, es de esperar que se aparece ruido en la salida.

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si surge algún problema al utilizar el producto, comprueba los puntos siguientes antes de solicitar una reparación.

Sistema

La unidad no se enciende.

- Comprueba que el cable de alimentación esté conectado a la toma de corriente y a la barra de sonido.

Sonido

No se oye sonido desde la barra de sonido.

- Comprueba que la barra de sonido no esté silenciada.
- En el control remoto, selecciona la fuente de entrada de audio correcta
- Conecta el cable de audio de la barra de sonido al televisor u otros dispositivos.
- Restablece la barra de sonido a la configuración predeterminada de fábrica manteniendo pulsados los botones VOLUME - (Volumen -), VOLUME+ (Volumen +) y SOURCE (Fuente) en el panel superior de la barra de sonido

El sonido es raro después de ajustar la configuración de sonido.

- Restablece los ajustes de audio manteniendo pulsado el botón SOUND (Sonido) del control remoto durante 5 segundos

Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduces audio desde el televisor a través de la barra de sonido, comprueba que el televisor esté silenciado.

Bluetooth

No es posible conectar un dispositivo de fuente con la barra de sonido.

- No se ha activado la función Bluetooth del dispositivo. Consulta cómo se activa la función en el manual del usuario del dispositivo de fuente.
- La barra de sonido ya está conectada con otro dispositivo Bluetooth. Mantén pulsado el botón Bluetooth del control remoto para desconectar el dispositivo conectado y, a continuación, inténtalo de nuevo.
- Reinicia el dispositivo Bluetooth y vuelve a intentar emparejarlo con la barra de sonido.

La calidad de la reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth es deficiente.

- La recepción de Bluetooth es deficiente. Acerca el dispositivo de fuente a la barra de sonido o quita cualquier obstáculo que haya entre el dispositivo y la barra de sonido.


El dispositivo Bluetooth conectado se conecta y desconecta continuamente.

- La recepción de Bluetooth es deficiente. Acerca el dispositivo de fuente a la barra de sonido o quita cualquier obstáculo que haya entre el dispositivo y la barra de sonido.
- En algunos dispositivos Bluetooth, la conexión Bluetooth se puede desactivar continuamente para ahorrar energía. Esto no indica ninguna avería en la barra de sonido.

Control remoto

El control remoto no funciona.

- Comprueba si las pilas están agotadas y sustitúyelas por otras nuevas.
- Si la distancia entre el control remoto y la unidad principal es excesiva, acércalo a la unidad.

Торговая марка	: JBL
Назначение товара	: Активная акустическая система
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО «ХАРМАН РУС СиАйЭс», Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период	: 1 год
Информация о сервисных центрах	: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы	: 5 лет
Товар сертифицирован	: 
Дата производства	: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329
EE.UU.
www.jbl.com

© 2017 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados. JBL es una marca comercial de HARMAN International Industries, Incorporated, registrada en los Estados Unidos u otros países. Las funciones, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso. El término Bluetooth® y los logotipos correspondientes son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de HARMAN International Industries, Incorporated se realiza con licencia. Otras marcas registradas y comerciales son propiedad de sus titulares respectivos. Los términos HDMI, el logotipo HDMI, y High-Definition Multimedia Interface son marcas registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

TR04281_A